

제2회 세계여성공연예술축제

티켓안내

구분	티켓가	구입처
〈지도 프로젝트-부산〉 〈정의의 여인들〉	균일 20,000원	온라인예매 : 인터파크 티켓 전화예매 : 010-4868-2862 현장구매 : 공연장 (공연당일)
〈해녀〉	R석 30,000원 S석 20,000원 A석 10,000원	온라인예매 : 영화의전당 홈페이지 현장구매 : 공연장 (공연당일)
글로잉 아티스트 쇼케이스	균일 10,000원	전화예매 : 010-4868-2862 현장구매 : 공연장 (공연당일)
글로벌 온라인 스테이지	무료	유튜브, 네이버 TV [세계여성공연예술축제] 채널
파워 마이크, 그녀		
전화예매 및 공연문의_010-4868-2862		

할인정보

적용 대상 공연 : 〈지도 프로젝트-부산〉 〈정의의 여인들〉 〈글로잉 아티스트 쇼케이스〉
*〈해녀〉는 영화의전당 할인정책 적용 (영화의전당 티켓 예매 홈페이지 참조)

할인율	구분	적용	판매처
30%	문화패스 할인	만7세~24세까지, 본인만 신분증 및 학생증 증빙	온라인예매 : 인터파크 티켓 전화예매 : 010-4868-2862 현장구매 : 공연장 (공연당일)
50%	예술인패스 할인	본인만, 예술인카드 증빙	
	장애인	동반 1인까지	
	보훈유공자	동반 1인까지	
	문화누리카드	문화누리카드 소지자, 본인만	
협의	단체할인	20인 이상 단체 관람 시	문의. 010-4868-2862

공연장안내

| 소극장 624(창조문화활력센터)

부산광역시 북구 백양대로 1167
지하철 이용안내: 2호선, 3호선 덕천역 하차(1번출구) → 도보로 6분
버스 이용안내: 구포시장 동문 하차 후(버스번호: 124, 127, 128-1, 160, 169, 46) → 도보로 30m
* 주차 공간이 협소하오니 가급적 대중교통을 이용하시길 바랍니다.

| 영화의전당 하늘연극장

부산광역시 해운대구 수영강변대로 120
지하철 이용안내: 2호선 센텀시티역 하차(12번, 6번출구) → 도보로 5분
버스 이용안내: 신세계백화점 앞 하차 후 → 도보로 5분
(버스번호 : 5-1, 36, 39, 40, 63, 115, 139, 141, 155, 181, 307(좌석), 1001(급행), 1002(급행))

SCHEDULE 제2회 세계여성공연예술축제 프로그램 일정

DATE PLACE	8/26 금(FRI)	8/27 토(SAT)	8/28 일(SUN)	8/29 월(MON)	8/30 화(TUE)	8/31 수(WED)	9/1 목(THU)	9/2 금(FRI)	9/3 토(SAT)	9/4 일(SUN)
소극장624 THEATER 624	20:00 〈지도 프로젝트- 부산〉 공원 (한국) 〈Map Project-Busan〉 Gong-won (Korea)	16:00 〈지도 프로젝트- 부산〉 공원 (한국) 〈Map Project-Busan〉 Gong-won (Korea)			16:00 [글로잉 아티스트 쇼케이스] 〈담〉 드림큰 씨어터 〈장마〉 문화예술기획극단 코코 〈상상서울〉 창작그룹 MOIZ 〈플레이 김이박〉 아로새긴 〈갈림길에 선 여자〉 옆집우주 [Glowing Artist Showcase] 〈Wall〉 Drunken Theater 〈Falling〉 CoCo 〈Fanciful Seoul〉 MOIZ The Creators 〈Play 'KIM Leepark'〉 Arosaegin 〈A woman at a crossroads〉 Next Universe			20:00 〈정의의 여인들〉 극단 경험과 상상 (한국) 〈The women of justice (Les Justes)〉 E&I Theater (Korea)	16:00 〈정의의 여인들〉 극단 경험과 상상 (한국) 〈The women of justice (Les Justes)〉 E&I Theater (Korea)	
									16:00 〈해녀〉 마담 패밀리 (한국) 〈Hae-Nyeo〉 Madame Family (Korea)	16:00 〈해녀〉 마담 패밀리 (한국) 〈Hae-Nyeo〉 Madame Family (Korea)
영화의전당 하늘연극장 BUSAN CINEMA CENTER HANEULYEON THEATRE										
글로벌 온라인 스테이지 GLOBAL ONLINE STAGE	〈이단자〉 마사 그레이엄 댄스 컴퍼니 (미국) 〈Heretic〉 Martha Graham Dance Company (USA) 〈주문이 많은 요리점〉 14+ (일본) 〈The Restaurant of Many Orders〉 FOURTEEN PLUS 14+ (Japan) 〈팬서 우먼 해방단〉 클리블랜드 퍼블릭 시어터 (미국) 〈Panther women: An army for the liberation〉 Cleveland Public Theatre (USA) 타블라 라사 20주년 특별전 〈바늘의 눈〉 타블라 라사 (미국) 〈In the Eye of the Needle〉 Tabula Rasa NYC Theater and Performance Lab (USA) 〈양자공명〉 미미 쉐 (대만) 〈Quantum Resonance〉 Mimi Chang (Taiwan)									
특별기획 프로그램 SPECIAL PROGRAM	[파워 마이크 - 그녀] 〈침묵보다 변화를〉 오지필름, 문창현 감독 (한국) [Power MIC - Her] 〈Break the Silence〉 Ozifilm (Moon Chang-hyeon) (Korea)									

*유튜브, 네이버TV '세계여성공연예술축제' 채널

*유튜브, 네이버TV '세계여성공연예술축제' 채널

www.gwf.kr



2022.8.26.Fri - 9.4. Sun

영화의전당 하늘연극장 창조문화활력센터 소극장 624

YouTube ▶ NAVER TV

ON STAGE

개막작 OPENING PERFORMANCE



지도 프로젝트-부산
공원(한국)
Map Project-Busan
Gong-won (Korea)

2022.8.26.(FRI) 20:00/8.27(SAT) 16:00
소극장 624 THEATER 624

다원예술 Multidisciplinary Arts / 45min / 8세 이상 관람가 Recommended for ages 8 and older

*2021년 GWPAF 글로벌 아티스트 선정작
살.아.있.다! 사람은 자신의 환경을 만들어간다.
자신의 환경에 따른 서식으로 만들어낸 지금의 부산.
거대하고 아름답게 서식하는 장면을 그녀들을 통해 보았다.
그녀들이 소화하는 우리의 근대. 그녀들이 공간에 주체가 될 때, 지도는, 살아있다.

*The 1st Global Women Performing Arts Festival GLOWING ARTIST WINNER
ALIVE! Map project Busan Alive.
People create their own environment. Busan, created by its own environment.
I saw a huge and beautiful living scene through them.
The modernity of Korean style that they digest.
When they become the their coordinate of space, The map will be alive.

폐막작 CLOSING PERFORMANCE



해녀
마담패밀리 (한국)
Hae-Nyeo
Madame Family (Korea)

2022.9.3.(SAT)~9.4(SUN) 16:00
영화의전당 하늘연극장
BUSAN CINEMA CENTER HANEULYEON THEATRE

컨템포러리 퓨전 댄스 Contemporary fusion dance / 60min / 전체관람가 All rating

*2021년 GWPAF 글로벌 아티스트 선정작
광활한 바다, 해녀들의 자맥질이 컨템포러리 퓨전 댄스로!
'스트릿 우먼 파이터'의 열정을 해녀들의 몸짓으로 만나!

*The 1st Global Women Performing Arts Festival GLOWING ARTIST WINNER
The Vast Sea, A contemporary fusion dance women divers' hustle and bustle!
Meet the passion of 'Street Woman Fighter' through the gestures of the female divers known as "Hae-nyeo"!



정의의 여인들
극단 경험과 상상(한국)
The women of justice
(Les Justes)
E & I Theater(Korea)

2022.9.2.(FRI) 20:00/ 9.3(SAT) 16:00
소극장 624 THEATER 624

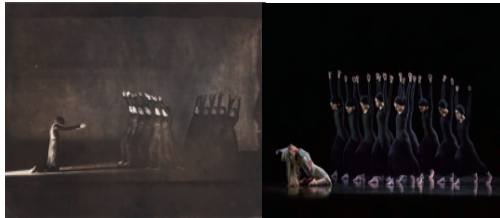
연극 Drama / 90min / 14세이상 관람가 Recommended for ages 14 and older

원작을 뛰어넘는 깊은 울림,
한국 사회의 현주소
'나는 어디에 서있고, 어떤 선택을 할 것인가'

A deep resonance that surpasses the original,
The Current Status of Korean Society
'Where am I standing and what choices will I make?'

글로벌 온라인 스테이지 GLOBAL ONLINE STAGE

2022.8.26.(FRI) 20:00 ~ 9.4(SUN) 24:00
YouTube, Naver TV [세계여성공연예술축제] 채널



이단자
마사 그레이엄 댄스 컴퍼니(미국)
Heretic
Martha Graham Dance Company(USA)

현대무용 Contemporary Dance / 6min / 전체관람가 All rating

현대 무용 창시자, 마사 그레이엄이 세계에 던지는 질문 '세상이 말하는 정의란 무엇인가?!'
1931년의 초연과 2019년의 최신공연 비교 감상 강추~!
현대무용의 거장이 외치는 춤의 강력한 울림!

Martha Graham, the creator of contemporary dance, poses a question.
What justice is being preached by the world?
For comparative enjoyment, we strongly suggest seeing both the inaugural perfor-
mance from 1931 and the most recent performance from 2019!
The maestro of modern dance's dance had a powerful reverberation!



주문이 많은 요리점
14+(일본)
The Restaurant of Many Orders
FOURTEEN PLUS(Japan)

연극 Drama / 55min / 전체관람가 All rating

소중한 것을 잃어가는 인간들에게 길고양이가 들려주는 한 편의 잔혹동화.
'당신에게 가장 소중한 것은 무엇입니까?'

A cruel fairy tale told to people who are misplacing their valuables by a moutain cat.
'What is the most precious thing to you?'



팬서 우먼 해방단
클리브랜드 퍼블릭 시어터(미국)
Panther women:
An army for the liberation
Cleveland Public Theatre(USA)

연극 Drama / 80min / 15세 이상 관람가 Recommended for ages 15 and older

블랙 팬서 그룹의 실제 주인공들의 숨겨진 이야기
지구처럼 깊고 깊은 그녀들의 힘!
진정한 흑인 해방을 꿈꾸는 흑인 여성 3인의 위대한 여정

The hidden story of the real protagonists of the Black Panther group
Their power is as deep and dark as the earth!
The great journey of three black women who dream of true liberation for African
Americans



바늘의 눈
타블라 라사(미국)
In the eye of the needle
Tabula Rasa NYC Theater and
Performance Lab(USA)

연극 Drama / 60min / 15세 이상 관람가 Recommended for ages 15 and older

이승과 저승 사이, 연옥에 갇힌 세 사람의 블랙코메디
'여기는 더워. 아니 추운가? 인간은 어디서 와서 어디로 가는거지?'

Between this life and the afterlife, a black comedy about three people trapped
in limbo. 'Is it hot or is it cold? Where do humans come and go?'



양자공명
미미 쟁(대만)
Quantum Resonance
Mimi Chang(Taiwan)

즉흥 퍼포먼스 Improvising Solo Performance / 8min / 전체관람가 All rating

"만약 여러분이 우주의 비밀을 찾고 싶다면, 에너지, 주파수, 진동을 생각해 보세요."
-니콜라 테슬라.

"If you want to find the secrets of the universe, think in terms of energy, frequency
and vibration." -Nikola Tesla.

특별기획프로그램-파워마이크, 그녀 SPECIAL PROGRAM - 'Power MIC, HER'

2022.8.26.(FRI) 20:00 ~ 9.4(SUN) 24:00
YouTube, Naver TV [세계여성공연예술축제] 채널

침묵보다 변화를 오지필름 (문창현 감독)(한국)
Break the silence Ozifilm (Moon Chang-hyeon Film)(Korea)

다큐멘터리 영화 Documentary Film / 12min / 전체관람가 All rating

이제 침묵을 깨고 움직일 시간, 우리 안의 마이크를 켜라~!
Time to break the silence and move, Turn on the microphone inside us~!

글로벌 아티스트 쇼케이스 Glowing Artist Showcase

2022.8.30.(TUE) 16:00
소극장 624 THEATER 624

담 Wall

드러큰 씨어터 Drunken Theater / 연극 Drama

1925년 일제 강점기 부산의 한 교도소. 죄수번호 914 명진과 1017 미옥은 장기자랑에서 좋은
성적을 거두면 감형시켜준다는 소식에 연극을 준비한다.

장마 Falling

문화예술기획극단 코코 CoCo / 연극 Drama

'누가 그들을 죽음으로 내모는가?'라는 기획 기사를 준비 중인 인턴기자 '지영'.
그녀는 한 무연고자의 죽음에 대한 취재를 위해 장례식에 참석한다.

상상서울 Fanciful Seoul

창작그룹 MOIZ MOIZ The Creators / 참여형 연극 Immersive Theatre

프로젝트 <상상서울>은 '수도권 이주'가 정답이 아닌 걸 알면서도, '태어난 곳'에서 삶을
지속한다는 답안을 고를 수 없는 모순적 상황 속에서 실존적 불안을 느끼는 이들을 관객이자
발화자로 무대에 초대한다.

플레이 <김이박> Play <KIM Leepark>

아로새긴 Arosaegin / 참여형 연극 Immersive Play

관객이 직접 극 중 인물이 되어 다양한 상황을 체험하는 플레이 <김이박>은 주어진 미션을
수행하고 함께 관찰하는 관객들의 선택을 통해 서사가 전개되는 게임형 연극.

갈림길에 선 여자 A woman at a crossroads

옆집우주 Next Universe / 연극 Drama

연극 <갈림길에 선 여자> 공연을 앞둔 극단 옆집우주의 단원들. 연출은 이번 공연만 대박 나면
서울에 가서 성공할 수 있다며 단원들을 복돋는다. 그러나 지영은 깜박거리는 조명 하나가 몹시
거슬린다.

